

EL DEMÓCRATA

ÓRGANO DE LA COALICIÓN LIBERAL DEMOCRÁTICA

Número suelto, 10 cénts.

Saldrá los domingos

Trimestre, 1'25 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción
Calle de Corró, 96

Administración
Calle de Clavé - Imprenta

Anuncios a precios convencionales
No se devuelven los originales

Qui paga, mana

L'orgue oficial d'en Plaja i oficis dels Barangé, Tardá, i de més **honrats** administradors, que foren, de nostre poble, ens presenta, en son número de la passada setmana, un plat suculent, amb motiu de les baralles, incident, o, com millor vulguin qualificar-ho, ocurregudes entre un modest, emperó molt estimat amic nostre i el director i repartidor — tot d'una peça — d'un periódic d'escándol que veu llum en la nostra vila i que paga l'ex cabdill dels lliberals del districte i aprofitat fabricant de sabons, en Josep Barangé.

L'autor de «Matonisme», valent-se d'arguments més propis d'un cervell malalt, que d'altre cosa, treu la conseqüència ridícula de que en Torras i sos amics volem imposar-nos per la raó de la força.

No van ésser pas les notes infamants publicades en aquell paperot i dirigides a en Joan Oña les que feren que l'ofés procurés cercar a son autor. En Torras i els seus amics foren els que induïren a l'Oña per a que fes sentir la seva força davant d'un **Salamero...**

¡Imbécils! ¿Tant prompte haveu oblidat el nostre procedir?

Quan ens ha donat la gana d'estimar-nos ofesos per qualche solt publicat en algún periódic, mai n'hem fet responsable a l'infeliç que, per un grapat de calderilla, de més o menys dubtosa procedencia, haveu fet servir de cap de turc; sino que, dirigint-nos al veritable **amo**, per cap invisible que fos, li havem exigit

les explicacions necessaries i fins, a vegades, revelacions **que tenim en cartera**, per a utilitzar-les quan ho creurem convenient.

¡Venir-nos a parlar de «matonisme, a nosaltres, que varem acabar-lo, en aquesta vila, per a sempre!...

Qui no's recorda ja que varem ésser nosaltres els que mantírem l'ordre en actes públics, als quals en Barangé i Tardá hi enviaven els seus goços — més o menys folls — per a que, amb lladruces i mocegades, els destorbessin?

No podrá pas dir-se que «per a tapar boques» i «arrencar queixals» hi enviessim als nostres amics més convençuts; ja que tant sagrada missió va ésser encomenada als que figuravem al front del gloriós moviment que portará la regeneració a Granollers.

I consti que complirem de primera.

Havent donat proves de que no necessitem pinxos, ni **bulldocs** per a que'ns fassin **escolta**; ni és costum nostra'l mantenir pòtuls i ganduls; (als uns, per a que'ns endevinin el qué pensem i ho esplikuin **clarito** (?); als altres, per gratitud i en premi a serveis prestatats des de **sant Roc**), no sé perquè a «El Vallés Nou» li dona l'acudit de adornar-nos amb plomes de **ganso**.

I, pel qué fa referencia a les **menaces** i als **sentenciats** que l'articulista d'«El Vallés Nou» ha **somniat**, sols li direm:

Que aconsellem i a ésser possible, exigirem de nostres amics,

que no demanin explicacions pels solts injuriosos publicats en la fulla infamant, ni sisquera als redactors i col·laboradors que figuren en la nota facilitada per en Barangé, ja que tots ells són persones manades i com que **el que paga mana i el que mana, disposa...**

EME

Hacia la normalidad administrativa

V

VIDA NUEVA

No creemos incurrir en exagerado optimismo, al suponer que el presupuesto del próximo año señala una nueva era, en la vida del Municipio. Dentro de sus modestas proporciones y sin posibilidad de traspasar la reducida órbita que para arbitrar los recursos precisos a su sostenimiento señala una ley deficiente y anticuada, se procura equilibrar los ingresos con los gastos a fin de concluir el ejercicio a que se destina, sin déficit alguno.

No excede, tal presupuesto, en su cuantía, de la que arrojan los anteriores; pero sus partidas diversas responden a un plan financiero y sociológico que vale la pena de esbozar para satisfacción del vecindario, condenado desde tiempo, y más en el presente año, a sufrir una serie de exacciones para sostén de las cargas públicas, pero sin gozar ninguna de las ventajas anexas a la administración municipal o sea el mejoramiento de la urbe y, también, de la intelectualidad común.

Los ingresos tienden a la ponderación del tributo, en sus modalidades directa e indirecta. Conjurada ya la reciente crisis económica del Ayuntamiento, exigente de inmediatos recursos y sin otro medio alguno, por impedirlo el presupuesto vigente, de allegarlos en otras formas que la del reparto, se ha tenido en cuenta tal sacrificio, para aminorar notablemente el presupuesto del de 1917, reduciéndose la imposición máxima al 4 por ciento, en vez del actual 5 y medio. Tal rebaja se compensa mediante, de una parte, intensificar los rendimientos del mercado sin alterar los actuales tipos, pero suprimiendo inexplicables privilegios y exenciones, y, de otra, reorganizando varios servicios, cuyo más importante es el del Matadero. Aun persiste, contiguo al mismo, el edificio ya hace años adquirido y sin

rentar producto alguno, con permitir establecer, como se proyecta, servicios de interés y comodidad pública, en provecho del erario común. La administración del Cementerio, cuyo estado de abandono corre parejas con el de la urbe, se confía a una junta autónoma, con un crédito inicial que permite acometer decididamente su terminación y ornato.

En la sección de gastos se procura dotar suficientemente los servicios ordinarios, además de invertir una suma de relativa importancia para arreglo de calles, aceras y otras mejoras de urgencia para la higiene y comodidad del vecindario.

Complemento del ramo de beneficencia, cuya reorganización está en estudio, es un dispensario médico quirúrgico para atender también, con urgencia, todo desgraciado accidente, que con sobrada frecuencia ocurren, singularmente en localidades industriales. Además de atenderse aquellas exigencias de orden urbano, se inicia la implantación de estudios superiores, de los cuales está huérfana esta villa desde hace años. La indeterminación del respectivo crédito, impide conocer las orientaciones que se persiguen; pero es de suponer que palpitan deseos vehementes de hacer asequibles a todas las clases sociales las asignaturas de la segunda enseñanza para cuantos deseen cursar una carrera y de igual modo que respondiendo a necesidades de realidad local, se procure ampliar, tales estudios, con los de artes industriales, para perfeccionamiento de nuestros obreros constructores y decorativos y asimismo con la enseñanza agrícola, elemento valioso, a fin de dinamizar su estado rutinario. Tal institución politécnica bien organizada, puede fácilmente ser subvencionada por el Estado y la Diputación, como muchas otras de la provincia.

Culminará la mejora, caso de tener éxito las actuales gestiones, el establecimiento por la Mancomunidad de una de las Bibliotecas populares recientemente creadas.

El ligero esbozo de la política financiera y cultural emprendida por el Ayuntamiento seguidamente de convalecer de una cruenta crisis económica conllevada desde muchos años, ha de satisfacer con seguridad al vecindario para alentarle a proseguir su obra regeneradora y progresiva, dentro de su actuación comunal, ilimitada y civilizadora.

Desde luego, estimanse suficientes los actuales gravámenes, de saber administrarse con lealtad y celo; esto es, obtener su máximo de rendimiento y evitar todo gasto inútil, dentro de un severo régimen de economías, sin que, empero, tal actuación pueda entenderse como finalidad única de las Corporaciones locales. Al efecto, debe tenerse en cuenta que estos no son meros recaudadores de tributos para sostener los servicios necesarios a la vida urbana; su misión la conceptuamos más elevada, con finalidades netamente socializadoras. Y es que la acción corporativa suple con ventajas insuperables, la individual o particular, por excluir, de momento, toda mediación de lucro, en determinadas empresas, para servicios públicos, por razón de que su potente fuerza económica y coactiva, le permite establecer servicios sólo posibles mediante el esfuerzo comunal, en beneficio de la economía familiar.

Granollers, como todas las localidades, sienten hoy agudizados los efectos de la persistente crisis mundial derivada del conflicto europeo y su solución no es posible bajo una fórmula

única e inflexible, pues el malestar familiar deriva de una complejidad de factores que deben resolverse aisladamente y que exigen, en consecuencia, escrutar su realidad local para luego proponerlas soluciones respectivas. Pero ello requiere, indefectiblemente, una actuación honrada y perseverante que estudie, para implantarlos, cuantos procedimientos síguense en otra localidades y naciones para sustraerse a una vida rutinaria y suicida. La obra cultural (progresividad urbana y socialización de la economía para aminorar la tasa tributaria y acrecer la riqueza familiar), surge a la simple visión del conjunto. Y al plantearse tales problemas de trascendencia, el estrado consistorial es la tribuna más indicada para acrisolar y establecer teorías de finalidad ciudadana, pero a cuyo franco éxito, fuerza es decirlo, contribuye eficazmente la opinión pública, representada por la prensa, único elemento de valía para divulgar ideas, definir necesidades, y proponer soluciones; pero jamás empeñada en provocación o sostenimiento de luchas suicidas. Serios y trascendentales para la progresividad común, son los problemas que van a plantearse dentro del municipio, exigiendo por tanto, la cooperación de todos los elementos locales. Toda obstrucción sistemática o partidista, sólo pueden provocarla quienes antepongan sus egoismos o miras personales, a los intereses generales de la localidad.

ECOS

El lunes por la tarde, el ex jefe de los liberales quiso reunir a los suyos. Tenía que darles cuenta de una resolución.

A tal fin dió las oportunas órdenes a su correo de gabinete, quien, montando *ipso facto* sobre sus alpargatas, recorrió plazas, calles y callejuelas de nuestra villa entrando en los hogares de los agraciados (?) para recitar a los mismos o a sus deudos la consiguiente oración «De part d'en Pep, per a aquest vespre, a tal hora, us espera a casa seva. La cosa, és urgent. Molta reserva. L'entrada, per la porta falsa. El santo y seña, tres coperrets i un estornut.»

Espectación tremenda entre los avisados. — «¿Què deu voler en Pep? ¿Quina nova desgracia ens assetja?»

Como en las novelas, dan las ocho en el reloj de la alta torre y en otros relojes también.

Por la calle de Tarafa, empiezan a afluir los invitados.

Uno tras otro llegan hasta la puerta falsa de la jabonería, deteniéndose, dan el cómico santo y seña y, al oírse el estornudo, ábrese la puerta, como en las comedias de magia, y cuélanse por ella unas dos decenas de bultos resfriados.

Ansiando enterarnos de lo que se tramará en aquella reunión clandestina, nos metemos por la rendija de la puerta y ya una vez dentro, guiados por las voces de los conjurados, entramos en el salón de actos (comedor).

Empieza la emocionante sesión.

El ex jefe, con palabra entrecortada, duelese del abandono en que le dejaron personajes de valía. Está cansado ya de luchas; desengañado de la política y de sus hombres. Ha resuelto retirarse a la vida privada. Por lo tanto, desde este solemne momento, agradeciendo a

todos cuanto laboraron en su obsequio, les deja libres.

(Promuévese un alboroto fenomenal que ahoga las últimas palabras del ex jefe.)

— ¡No; mil veces no! — claman los Robert Serra, Tardá, Guitet y comparsa. — Nosotros te daremos ¡oh, gran señor! días de gloria.

— ¡No! Que no, que no y que no; conchol — rugen los Canal, Castellet, «Boira», «Miro» y demás satélites. — ¿Qué sería, de tal suerte, de nosotros?..

¡Nosotros queremos vivir! ¡Nosotros queremos luchar por tí! ¡Nosotros te necesitamos... amos... amos...!

Vuelve, pues, en tí, ¡oh, ex! y ya verás como nosotros hemos de conseguir...

— ¡Basta! Gracias, amigos; renuncio a mi resolución. Vuelvo a la lucha y mandad. Ya sabéis; lo que de mí queráis.

(Los bravos y vivas no dejan oír las últimas palabras del ex.)

— Señores, a luchar, a luchar!

(Los hurras se repiten, corregidos y aumentados.)

— Señores, eso ha terminado. Se levanta la sesión. Pueden ustedes retirarse y esperar órdenes — balbucea, emocionado, el ex jefe. --

Desfilan algunos y otros se hacen el remolón. Barangé interroga a los que se quedan.

He aquí sus respuestas:

Remolón primero: «Demà necessito...»

Remolón segundo: «Deixa'm cent peles, Pep, que he de descanviar i are és tard.»

Remolón tercero: «Pep, hi ha d'haver *chuchu* per a celebrar aquest *triumfo*»

Remolón cuarto: «¿Que cobraré demà, Pepet?»

El ex. aparte y sudando: «¡Santa Custodia! ¿Cuándo me librarás de tales pulpos?.. ¡Maldito momento, aquel en que soñé en reuniones!»

El reloj del alto campanario de que antes hemos hablado, da horas; mas, no cuartos.

© ©

Se queja, «El Vallés Nou», de que no se haya llevado a la práctica cierta proposición que hiciera al consistorio un señor concejal.

No hay derecho a tal censura; que «no se hizo Zamora en una hora», señores.

En cambio sí podrían, los escribidores del aludido periódico, criticar acremente la conducta de ciertos ediles que, faltando abiertamente a su deber, no asisten a las sesiones del ayuntamiento.

Los electores de los antedichos ediles, ¿les darán un *confitico*, por tal proceder?

¡¡Puedell

© ©

Leemos en «El Diluvio», de Barcelona:

«GRANOLLERS.

Ya dimos cuenta, en una de nuestras crónicas anteriores, que don Francisco Bassas Palaus, que hasta hace poco desempeñó el cargo de presidente del «Orfeó Granollerí», sección coral de la Asociación «Unión Liberal», había cesado en el desempeño de su cargo.

Ahora bien; el señor Bassas, con aquella frescura que le caracteriza, intenta, con sus artimañas, demostrar al público que continúa actuando como presidente del «Orfeó».

Un poco de amor propio, señor; no esconda usted el comunicado que recibió de la junta de gobierno de «La Unión Liberal», la cual, no satisfecha, sin duda, de su funesta e inepta actuación, decretó su cesantía, amparándose en el nue-

vo reglamento que dice que el Orfeón no tendrá otro presidente que el que lo sea de «La Unión Liberal».

El señor Bassas ha cesado de presidir el «Orfeó», como cesó en la dirección del «Esbart Artistic», porque su actuación no ha satisfecho.

El corresponsal.

Señor corresponsal!... señor corresponsal!... señor corresponsal!...

Una insidia

Con notoria mala fe, por parte de los enemigos de nuestro ayuntamiento, viene propagándose la versión de que es la mayoría del consistorio la que pone obstáculos a que sea un hecho, a brevedad, la inauguración del puente emplazado sobre el río Congost, en la carretera de Barcelona a Ribas.

Miente de la manera más baja quien afirma que el ayuntamiento de Granollers se haya negado a pagar los intereses de la cantidad votada; es más, el actual alcalde, señor Torras Villá, en nombre de sus compañeros de consistorio, ha ofrecido abonar una anualidad de intereses adelantados, si fuese menester.

Si toda la campaña a hacer contra la honrada gestión de nuestros queridos amigos, los concejales de la coalición liberal, se basa en hechos tan desprovistos de fundamento como el que es objeto de la presente nota, aviados están los protestatarios por sistema.

No es honrado ni digno el oponer obstáculos a obra de tanta importancia y de necesidad tan imperiosa, con el exclusivo objeto de cargar a otros responsabilidades de las que ellos únicamente son acreedores.

Que se enteren cuantos laboraron para la concesión ya dicha y de una manera muy particular el señor don Francisco Ribas.

Carnet de la setmana

DILLUNS — Un xerrameca del cafeté de dalt, ens fa saber que l'ex *quefa* dels lliberals ha promès a en Serra i Dachs posar-lo en candidatura per a concejals — en el districte segon — en les eleccions de l'any que vé.

Quí li havia de dir, a l'autor de «L'home funest», que'l mateix per ell difamat, li havia de prometre la concejalía!

© ©

DIMARTS. — Té lloc una reunió de veïns que's preocupen del benestar i prosperitat de nostra vila, i, entre altres acords, se pren el de *fer naufragar*, en son dia, la candidatura d'en Serra i Dachs, fundant l'acord en que, d'un home com en Serra, no se'n pot esperar res de bó.

© ©

DIMECRES. — Per no haver sigut possible la *reconciliació*, l'ex *quefa* dels lliberals i saboner, reb un disgust fenomenal.

Ja ho diu nostre Brunet.

Lo peor del pleito, es que, de uno, nacen ciento.

¡Què hi farem Pep! Ja van dos; en falten, encare, noventa y ocho.

© ©

DIJOUS. — El pollo Barbany, president de la Bullanga, ens ofereix números d'una rifada.

Com que l'objecte que l'esmentat pollo's proposa *rijar*, no val la pena, li rebutjem el *gèneru*.

DIVENDRES. — En Barangé no paeix els disgustos que reb.

¡Hi hà que compadeixe'!

¡Are, es en Zalamero, que no'l deixa viure!

En Zalamero, esporuguit, vol cantar i a en Pep l'aconseguir que resti mut, li costa... moltes panses rosses, que diu en Brunet.

© ©

DISSABTE — Ens donen la nova de que'l fracassat autor de l'òpera barata «Il canto dil Pirata», ha reincidit i té a punt de solfa un vaudevill guinyolenc que titula «La Merceneta»

A l'ensem se'ns diu que en Serra, per por de que «La Merceneta» tingués la desastrosa lí de «Lo cant» de tant trista recordança, ía que sigui en Jaume Joseph el que aparegui com autor de l'esmentat vaudevill.

¡Pobre Met! ¡Que n'has de fer de combinacions perquè't deixin tranquil!

© ©

RESUM

Dilluns : Promeses que no's compliran.

Dimarts : Acord molt raonable.

Dimecres : Inconciliació.

Dijous : *Rifadures* d'en Barbany.

Divendres : *Zalamerías* agres d'en Zalameró.

Dissabte : *Follies* d'en Serra

Diurne : *Xifardeix cafeteril*.

KRI KRI

AYUNTAMIENTO

Sesión del día 23 noviembre

El pasado jueves celebróse sesión de segunda convocatoria, bajo la presidencia del alcalde, señor Torras (don Francisco), y con asistencia de los concejales señores Montañá, Estrada, Pagés, Coma, Barbany, Pujol y Torras (P).

Los señores Barangé, Vila, Raich, Puigrodón y Deu, excusan su asistencia por medio de oficio.

Se aprueba el acta de la sesión anterior y una relación de cuentas que importa la cantidad de pesetas 716'16.

Léese un dictamen de la comisión de Gobernación, proponiendo la división de esta villa en tres distritos y seis barrios, denominados aquéllos, Norte, Centro y Sur. (Queda sobre la mesa)

Se aprueba una memoria del señor alcalde sobre la oferta al ramo de Guerra de un campo para instrucción y tiro. Dicha memoria será llevada por el alcalde y una comisión de concejales al excelentísimo capitán general de la región.

Se autoriza al señor alcalde para que designe los dos mozos que han de informar en el expediente que sobre exacción del servicio militar, insta don Ramón Estrada Núñez.

Dase cuenta de unas instancias, sobre obras, presentadas por don Luis José Antonio, doña María Solá Roca y don Jaime Espina.

(Pasan a la comisión de Fomento)

Léese una instancia, presentada por don Antonio Soler, en demanda de que se le arriende el local que destinaba el ayuntamiento para oficina de repeso.

Otra, del padre Angel, superior de los Padres Menores Conventuales, en solicitud de que el Ayuntamiento les conceda, en depósito, los aparatos que para la segunda enseñanza posee, y en demanda de subvención para el alumno pobre, Luis Icart Godayol, para que pueda

cursar el bachillerato. Junto con otras solicitudes, relacionadas con la difusión cultural, pasa a la comisión de Instrucción pública, para que emita dictamen.

Y el señor Coma pide unos datos sobre la constitución del Tribunal industrial en ésta y de la desviación de una cloaca.

La alcaldía da las explicaciones oportunas al señor Coma y levantó la sesión por no haber más asuntos de que tratar.

LOCALES

Leemos en «La Comarca» un suelto, que desdice, en absoluto, de un periódico que blasona de católico.

Y por que en el mismo se hiere despiadadamente a persona que desde este semanario se ha combatido, se combate y se combatirá, por estimar que a ello se hace acreedor, (pero sin traspasar nunca los umbrales de la vida privada, que estimamos sagrada), cosa que no ha sabido respetar en esta ocasión «La Comarca», hacemos constar nuestra sincera protesta.

El día 10 del próximo diciembre, tendrá lugar una carrera pedestre organizada por el «Centre Excursionista de Catalunya», que cuenta con la cooperación del «Centro Excursionista» de esta villa.

El itinerario a seguir es el siguiente:

Salida de Argentona pasando por el Castell de Burriach, Els quatre camins, Sant Bartomeu y La Roca (visita al Castillo), hasta Granollers.

Punto de llegada: la plaza de la Corona, donde el jurado tomará nota de la salida de los corredores. Entre varios premios, figura una copa ofrecida por el «Centre excursionista de Granollers».

Así el ayuntamiento, como algunas sociedades recreativas, han hecho donativos.

Para dicho día se anuncia un banquete y una conferencia deportiva.

SECCIÓN OFICIAL

Alcaldía de Granollers

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 29 de la Instrucción de 24 enero de 1915, se hace público para toda reclamación dentro de diez días, que este ayuntamiento, en consistorio del 16 actual, acordó contratar un empréstito de 90,000 pesetas representado por dos series: una A, de 15,000 pesetas, en 150 títulos a 100 pesetas uno y otra, B, de 75,000 en igual número de título, a 500 pesetas uno. El interés anual, es del cinco por ciento y el plazo máximo de amortización se fija en 14 años, todo al tenor de las condiciones que al efecto estarán de manifiesto en la Secretaría municipal.

Granollers, 20 de noviembre de 1916.

Se recuerda al público que hasta fin de mes se cobrará el 4.º trimestre de la contribución territorial e industrial y también el 2.º y último plazo del reparto de consumos.

Finido el plazo incurrirán en apremio.

Granollers, 25 de noviembre de 1916.

El alcalde,

F. Torras Vilà

Imp. de E. GARRIGA : GRANOLLERS

GRAN SASTRERIA Y CAMISERIA

DE

Camisería
Corbatería
Géneros de punto**SANTIAGO Y PERALES**

Fontanella, 11 : BARCELONA

Sombrería
Zapatería
Bastones, paraguasEXTENSOS Y ELEGANTES SURTIDOS EN TODA CLASE DE ARTICULOS ÚLTIMA NOVEDAD PARA CABALLEROS
PRECIOS ECONÓMICOS**TRAJES A MEDIDA, DE 60 A 150 PESETAS****ALERTA! ALERTA! ALERTA!**

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales **VICHY CATALAN**, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales **VICHY CATALAN** llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre «Sociedad anónima **VICHY CATALAN**», y, por lo tanto, dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

• DISPONIBLE

CASA GARRELL**IMPRESA**

CLAVÉ, 25

GRANOLLERS

Grandes Almacenes

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

Alfombras - Tapicerías - Lencería

Grandes existencias y últimas creaciones en

Terciopelos, Bruselas, Moquetas, Fieltrós, Pasillos, Carpets (todos tamaños y estilos).—FABRICACION ESPECIAL DE TAPICES ANUDADOS A MANO.

Alfombras**Tapicerías**

de estilo Moharés, Damascos, Panas, Peluches, Muharis, Catts, Panneaux, Portiers, Tapices, etc., etc.

PIELES : TAPETES : MANTAS : CORTINAJES

Juegos completos de tul para Dormitorios, Stores, Bris-Bris, Macasares, Encajes, Bordados

Especialidades en Lencería

Juegos de Cama, Mantelerías, Lienzos, Madapolanes, Colchas, Toalla, sAlmohadones, Cretonas estampadas : Géneros de punto y Equipos para Señora x Caballero

EDREDONES DESDE 15 PESETAS:

SANTAMARÍA Y ALEMANY (S. EN C.)

Puertaferriá, 8, y Roca 30 y 32 - Teléfono 139 - BARCELONA

PRECIOS SIN COMPETENCIA

DISPONIBLE